

## ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ АВТОРІВ

Джек Евінг

Компіляція з журналів: «IRE Transactions on Audio» (1968, Vol. 11, № 5) і  
«The Journal of Irreproducible Results» (1960, Vol. 9, № 1).

У той журнал, який я очолюю, як правило, приймаються статті, які нікуди більше не можна проштовхнути. Якщо вам повернули статтю з чергового журналу (з маленької букви), пропра-суйте її праскою і пришліть в наш Журнал (з великої букви).

### Оформлення рукопису

*Текст:* Рукопис повинен бути надрукований на стандартних листах пергаменту розміром 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> × 11 дюймів. Друкувати слід не більш ніж на двох сторонах листа, кожен параграф починаючи з нової сторінки. Залишайте з двох боків сторінки поля по 4...4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> дюйми.

Автор повинен користуватися ясною, прозо-рою, кристальною англійською мовою, засто-суючи переважно не менше чим двоскладові слова, що складаються не більше ніж з чотирьох букв. Не слід вживати слів, зрозумілих вашим колегам. Наприклад, не пишiть «скорочений», а пишiть «зредукований», не «змінений», а «модифікований». Не вживайте пропозицій довше 120 слів, не включивши в них принаймні одного діє-слова або дієприслівника.

У всьому, що стосується правопису, вжи-вання заголовних букв і іншого, слідуйте слов-нику Вебстера. Редактор все одно все переробить. Скор. пов. б. звезд. до мін. Не виготовляйте таблиць з даних, які можна перерахувати в тексті. Не перераховуйте в тексті даних, з яких можна зробити таблицю. Не виражайте відношення в мг/кг.

*Літературні посилання.* Назвіть автора, його адресу і номер тому. По можливості рік. (Замість прізвищ авторів можна приводити їх прі-звиська, якщо вони загальновідомі.)

*Ілюстрації.* Їх можна виготовляти різними способами. Особливої чіткості не вимагається. На обороті кожної фотографії стисло викладіть інструкції для редактора (уникайте нецензурних слів).

*Висновки.* По можливості висновки повинні бути коротше за основний текст і представлятися у формі, що допускає їх використання як анотації для реферативних збіроч.

### Інструкція для читача наукових статей

У всіх основних розділах сучасної наукової роботи – у вступі, викладі експериментальних результатів і т.д. – зустрічаються традиційні, загальноживані вирази. Нижче ми розкриваємо їх таємний сенс (у дужках).

### Вступ

«Добре відомо, що...» (*Я не спромігся знайти посилання на роботу, в якій про це було сказано вперше.*)

«Має величезне теоретичне і практичне значення». (*Мені особисто це здається цікавим.*)

«Оскільки не вдалося відповісти відразу на всі ці питання...» (*Експеримент провалився, але друкарську роботу я все ж таки зроблю.*)

«Був розвинений новий підхід...» (*Бенджа-мін Ф. Мейсснер використовував цей підхід щонайменше 30 років тому.*)

«Спочатку викладемо теорію...» (*Всі викла-дення, які я встиг зробити учора увечері.*)

«Очевидно...» (*Я цього не перевіряв, але...*)

«Ця робота була виконана чотири роки тому...» (*Нового матеріалу для доповіді у мене не було, а поїхати на конференцію дуже хотілося.*)

### Опис експериментальної методики

«При створенні цієї установки ми розрахо-вували отримати наступні характеристики...» (*Такі характеристики вийшли випадково, коли нам вдалося нарешті примусити установку по-чати працювати.*)

«Поставленої мети ми добилися...» (*З серій-ними зразками вийшли деякі неприємності, але експериментальний прототип працює чудово.*)

«Був вибраний сплав вісмуту з свинцем, оскільки саме для нього очікуваний ефект повинен був виявитися найвиразніше». (*Іншого спла-ву у нас взагалі не було.*)

«... прямиим методом...» (*За допомогою гру-бої сили.*)

«Для детального дослідження ми вибрали три зразки». (*Результати, отримані на решиті двадцяти зразків, не лізли ні в які ворота.*)

«...був випадково злегка пошкоджений під час роботи...» (*Упустили на підлогу.*)

«...поводилися з винятковою обережніс-тю...» (*Не упустили на підлогу.*)

«Автоматичний пристрій...» (*Має вимикач.*)

«...схема на транзисторах...» (*Є напівпровід-никовий діод.*)

«...напівпортативний...» (*Забезпечений руч-кою.*)

«...портативний...» (*Забезпечений двома руч-ками.*)

### Виклад результатів

«Типові результати приведені на...» (*Приве-дені кращі результати.*)

«Хоча при репродукції деталі були спотво-

рені, на початковій мікрофотографії ясно видно...» (На початковій мікрофотографії видно те ж саме).

«Параметри установки були істотно покращені...» (В порівнянні з паршивою торішньою моделлю).

«Ясно, що буде потрібно велика додаткова робота, перш ніж ми зрозуміємо...» (Я цього не розумію).

«Згода теоретичної кривої з експериментом:

Блискуча... (Розумне...).

Хороша... (Погане...).

Задовільна... (Сумнівне...).

Розумна... (Вигадане...).

Задовільна, якщо прийняти до уваги наближення, зроблені при аналізі...» (Згода взагалі відсутня).

«Ці результати будуть опубліковані пізніше...» (Або будуть, або ні).

«Найбільш надійні результати були отримані Джонсом...» (Це мій дипломник).

#### **Обговорення результатів**

«Із цього виводу існує одностайна дум-

ка...» (Я знаю ще двох хлоп'ят, які дотримуються тієї ж думки).

«Можна посперечатися з тим, що...» (Я сам придумав це заперечення, тому що на нього у мене є хороша відповідь).

«Справедливо по порядку величини...» (Несправедливо...).

«Можна сподіватися, що ця робота стимулює подальший прогрес в даній області...» (Ця робота нічого особливого не являє, але те ж саме можна сказати і про решту всіх робіт, написаних на цю жалюгідну тему).

«Наше дослідження показало перспективність цього підходу...» (Нічого поки не вийшло, але ми хочемо, щоб уряд відпустив потрібні кошти).

#### **Подяки**

«Я вдячний Джону Сміту за допомогу в експериментах і Джону Брауну за цінне обговорення». (Сміт отримав всі результати, а Браун пояснив, що вони означають).